

報告とお知らせ／Announcements

* 今朝は、今月からJCCTの新任牧師となられた川真田晃久（カワマタ・アキヒサ牧師がメッセージを取り次いで下さいます。
川真田牧師、及び奥様のAmanda姉の上に、そして私たちの教会の新しい出発の上に、神様の豊かな祝福がありますように共に祈りましょう。
Let us pray for our new pastor, Akihisa Kawamata and his wife, Amanda, as they start their new ministry in our church from today.
Let us all continue to pray for this new beginning for JCCT so that it is fruitful in the Lord.

* 次週（3/11）の礼拝後、3月のお誕生日お祝いをします。一緒に楽しい交わりの時を持ちましょう。4週目、3月25日にはカワマタ牧師の就任式を行います。LAホーリネス教会の溝口俊二牧師が礼拝メッセージとその後の就任式の司式を行なって下さいます。みなさん、ご家族、友人、知人をお誘いくださって、牧師就任のお祝いのポットラックランチの交わりの時を持ちましょう。
In March, the birthday celebration is planned for the second Sunday (11th), and potluck lunch on the fourth Sunday (25th).
Pastor Aki's Installation Ceremony will be on the 25th with Rev. Shunji Mizoguchi from LA Holiness Church officiating and giving the message.
Let's invite our family members and friends and enjoy fellowship together in Christ.

次週(3/11)の礼拝と奉仕者／Next Worship Service(3/11) & Workers

司会／Chair : Min Yanagihashi

受付／Greeter : Ginny Ross

奏楽／Music: Tamao Stockwell

献金／Offering : Evelyn Yanagihashi & Risa Peters

聖書朗読／Scripture Reading : Min Yanagihashi & Narihiro Kiyota

SS教師&補助／SS Teacher & Helper : Junko Gabriel

礼拝会場準備／Set up : Phil & Junko Gabriel

メッセージメモ／Message Memo

初めての方々へ／If you are visiting:

- ・教会は心からあなたのおいでを歓迎いたします。
- ・ Welcome to JCCT. We are very blessed to have you.
- ・「歓迎カード」にお名前、ご住所をどうぞご記入ください。
- ・ Please fill out a "Welcome Card" at the reception desk

礼拝／Worship Service

Place: Pima County Medical Society Bldg. (5199 E. Farness)

日曜礼拝&日曜学校 11 AM

Sunday worship service & Sunday school (Japanese) @11am

平日集会／Weekday meetings :

★水曜 祈禱会(日本語) 10am

Wednesday Prayer Meeting (Japanese)

Contact: Tamao Stockwell or Junko Gabriel

★水曜 オリーブの会(日本語) 3/7, 10am 尾崎牧師宅

Olive Bible Study (Japanese) on Wed. 3/7, 10am at Pastor Ozaki's

★木曜オロバレー聖書の学び(日本語) 3/29, 10:30am ヒューバー敏代姉宅

Oro Valley Area Bible Study (Japanese) on Thurs. 3/29 at Huber's

★土曜 大学生の集い(日本語) Contact: Satoru Ito or Narihiro Kiyota

Saturday College Group Bible Study & Fellowship (Japanese)

使徒信条/The Apostles' Creed

わたしは、天地の造り主、全能の父である神を信じます。わたしはそのひとり子、わたしたちの主、イエス・キリストを信じます。主は聖霊によってやどり、おとめマリヤより生まれ、ポンテオ・ピラトのもとで苦しみを受け、十字架につけられ、死んで葬られ、よみにくだり、三日目に死人のうちからよみがえり、天にのぼられました。そして、全能の父である神の右に座しておられます。そこからこられて、生きている者と死んでいる者をさばかれます。わたしは聖霊を信じます。きよい公同の教会、聖徒の交わり、罪のゆるし、からだのよみがえり、永遠のいのちを信じます。 アーメン

I believe in God, the Father almighty, creator of heaven and earth. I believe in Jesus Christ, God's only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried; he descended to the dead. On the third day he rose again; he ascended into heaven, he is seated at the right hand of the Father, and he will come again to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

礼拝の心得/Preparing your heart to worship

- 主日礼拝には、最善の努力を払い、喜びと感謝をもって出席しましょう。これが最高の証しであり祝福です。
- 礼拝前は私語を避け、黙禱のうちにみ言葉を聴く心構えをしましょう。
- 祈禱がなされているときは、終わってから着席しましょう。
- 賛美、祈禱、献金はまごころをこめていたしましょう。
- 礼拝後は、お互いに祈り合い、交わりを深めましょう。
- 定刻に出席しましょう。都合で休まなければならないときは、あらかじめ牧師又は、執事に連絡しましょう。
- Make an effort to attend every Sunday service, and come before the Lord with joy and gratitude. This is the greatest testimony and blessing.
- Avoid private talk, and prepare yourself for the message by silent prayer before the service.
- When someone is praying in the service, please wait until it finishes, then take your seat
- Offer your song of praises, prayer, and offering with all your heart.
- After the service, pray for each other and fellowship with one another .
- Attend the service on time. If you will be absent for any reason, notify your pastor or one of the deacons in advance.

Pastor Akihisa Kawamata

Tel: 818-399-9011 e-mail: AKISDCKC@gmail.com

Mailing Address: P.O. Box 43366 Tucson, AZ 85733-3366

Church Website: JCCTucson.org

本教会は、OMS北米ホーリネス教団 (omsholiness.org) のツーソン日本人教会であり、モルモン教、統一協会、エホバの証人とは一切関係がありません。This church is affiliated with the Oriental Missionary Society Holiness Church of North America, and is an evangelical, Bible believing church.



Japanese Christian Community of Tucson

北米ホーリネス教団 ツーソン日本人教会

「疲れた者、重荷を負う者は、
だれでもわたしのもとに来な
さい。休ませてあげよう。」

“Come to me, all you who are
weary and burdened, and I will
give you rest.

-マタイ 11:28

- Matthew 11:28

March 4th, 2012

聖日礼拝 Sunday Worship Service

司会Chair : 玉緒・ストックウエル姉 Tamao Stockwell

招詞/Call to Worship

祈り/Opening Prayer

使徒信条/The Apostles' Creed

賛美/Songs of Praise:

献金/Offering

Phil Gabriel & Ikuko Watanabe

日曜学校のための祈り

Prayer for Sunday School

聖書朗読

テモテ第一の手紙 2:1-4 Aika Tatebe

Scripture Reading

1 Timothy 2:1-4 Naomi Goshima

メッセージ

「祈りを優先にする」 川真田晃久 師

Message

“ Making Prayer a Priority ”

Pastor Akihisa Kawamata

応答賛美

「この街の神」

Song of Response

“ God of This City ”



頌栄/Doxology:

祝禱/Benediction

報告/Announcements